

Animaux Pluriel

Le magazine des animaux

Numéro 6
Mars 2005

LE CRAPAUD

LE PRESTIGE
DU 3ème AGE

RECIT :
AVENTURES
AFRICAINES



Le caniche



DECOR - PUBLI

GRAND ARTISTE

SPECIALISTE : TOUS TRAVAUX D'ART

B.P. 30023

☎ (228) 261-33-83 / 226-89-77

Cel. : (228) 905-29-34

Bd du Zio - LOME (TOGO)



- ☞ Sérigraphie
- ☞ Impression laser sur tee-shirts
- ☞ Confection de tee-shirts, casquettes
- ☞ Autocollants
- ☞ Banderolles
- ☞ Impression sur métal
- ☞ Gravure de plaques
- ☞ Calendriers sur satin



Voltic

Eau Minérale Naturelle

Natural Mineral Water

Natürliches Mineralwasser

310, Rue de la Gare - LOME (TOGO)

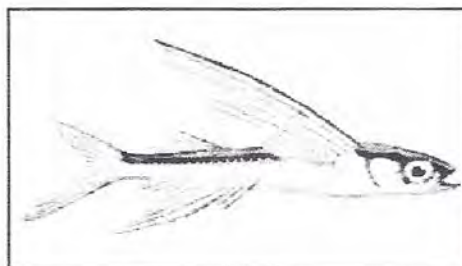
Tél. : 220.63.82

Sommaire

- 4 Éditorial
- 5 Contes et légendes
- 9 interview
- 10 Le caniche
- 12 Ma chienne est en chaleur
- 13 Aventures africaines
- 16 En bref...En bref
- 18 Le crapaud
- 20 Le prestige du 3^{ème} âge
- 22 Dog Party
- 24 Les repas de l'équilibre
- 26 Que faire sans vétérinaire

8

Le caniche



13

Aventures africaines

18

Le crapaud



Fondatrice : Maryvonne SOULAINÉ CHRISTOPHE
Directeur de publication : Kokou Claude KOUAMI
Rédacteur en chef : Jean-Claude CHRISTOPHE
Mise en pages : Jean-Claude CHRISTOPHE

En couverture : « Ours » Caniche Lomé

Rédaction et publicité :
SYMAR BP 20198 - LOME (Togo)
Tél. : (228) 226-01-68 E.mail : animauxpluriel@yahoo.fr

Imprimerie : AMALGAME BP 851 - LOME Tél.: 221-29-69 /222-18-41

Récépissé numéro : 0222/20/10/03/HAAC

© SYMAR 03/ 2005

Ont collaboré à ce numéro :

Tété ADOTE
Jean BOUGON
Jean-Claude CHAUVEY
Joost DELANGE
Dr Dégnon DJIDOHOUN
Catherine FIOROTTO
Eric FOUCHARD
Paola JOHNSON
Madina NARMAND
Maryvonne SOULAINÉ CHRISTOPHE
Florian THIEFINE
Bernard VIARD

Editorial

L'année 2005 est une année où les humains prennent conscience qu'ils doivent protéger davantage la nature et les animaux. Depuis longtemps certains d'entre vous avez déjà fait un grand pas en ce sens. On craint la disparition des espèces animales et végétales. Certains s'engagent même dans la défense d'un animal particulier comme le crapaud-buffle.

Alors, protégeons nos races canines en ne mélangeant pas les races pour pouvoir garder les critères, les propriétaires de chiens peuvent développer leurs chenils en ayant de bons et beaux spécimens. Justement quand une chienne est en chaleur, il est bon de le prévoir un peu à l'avance et la séparer des autres chiens en dehors du mâle par lequel vous souhaitez la faire saillir.

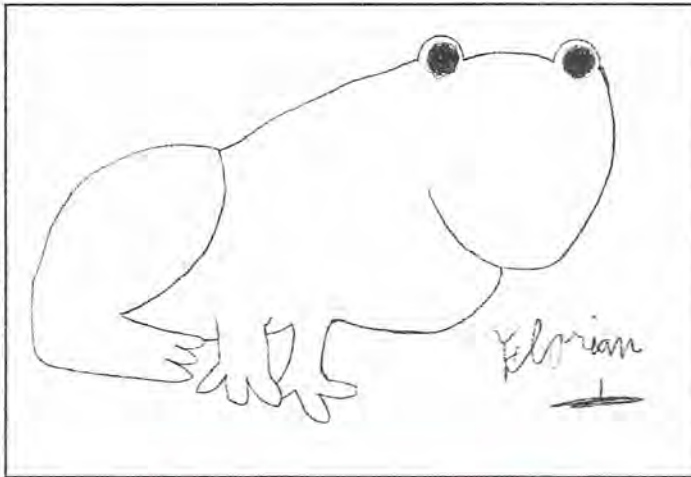
Quand on parle chien d'agrément, c'est souvent au gentil caniche que l'on pense. Depuis fort longtemps, il est entré dans les demeures et y a trouvé une place de choix auprès des dames et des enfants. Le chien n'est pas un jouet mais c'est mieux qu'un robot électronique, docile, il apprend vite donc son éducation dépend

de vous. Souvent dans les spectacles on voit un caniche faire des acrobaties ou des tours d'adresse que son maître lui a enseigné.

Pour conserver votre animal en bonne santé quand il prend de l'âge, ne lui donnez pas de mauvaises habitudes alimentaires dès son plus jeune âge, les gourmandises... en particulier, attention il est comme l'humain : usure dentaire, insuffisance rénale, problèmes de cardiologie, insuffisance hépatique, obésité. On reconnaît parfois la maladie du maître chez son chien car le maître aime partager avec son bon toutou.

Enfin, soyez à l'écoute de la nature, vous pouvez regarder le comportement des animaux, des oiseaux, des insectes, c'est très intéressant de voir leur manière de vivre on peut en tirer un enseignement très enrichissant.

Avec toute ma sympathie
Maryvonne Soullaine Christophe



Le crapaud vu par Florian THIEFINE

Contes et légendes des Indiens Peaux Rouges

POURQUOI LES ANIMAUX ONT UN LANGAGE DIFFÉRENT DU NOTRE

Au moment de la création du monde, le Grand-Esprit donna la parole à tous les êtres vivants. Les animaux parcourant la forêt ou la plaine, ceux qui nageaient dans les cours d'eau, dans les lacs ou dans l'océan, ceux qui volaient ou planaient dans les airs, tous parlaient la langue des hommes et c'est ainsi qu'ils purent instruire les Indiens et les faire profiter de leur expérience.

Le loup et l'ours leur enseignèrent à se diriger dans la plaine, à travers la forêt ou la montagne, à suivre une piste. L'ours leur apprit en outre où les abeilles cachaient leur miel, et le castor leur montra comment il fallait s'y prendre pour construire une habitation et trouver les endroits où abondait le poisson.

Les singes, les rats laveurs et les panthères leur apprirent à s'accrocher aux lianes, à grimper au sommet des arbres et à se cacher à la vue de tous, blottis au milieu du feuillage.

C'est grâce aux poissons que les hommes surent nager, flotter, remonter le cours des rivières.

Le cheval enseigna aux Indiens à courir aussi vite que le vent, et le chien, patiemment, leur enseigna l'art de rester de longues heures immobile et aux aguets. S'il leur donna aussi des leçons de fidélité et de délicatesse, le renard, rusé et malin, fut loin d'agir de même, car lui se complut à leur démontrer comment on pouvait abuser de la confiance, de la crédulité et même de la générosité des autres, prenant

plaisir à se vanter de ne jamais se soucier des sentiments ou du bonheur de ceux qui l'entouraient.

Et les hommes, reconnaissant la sagesse des animaux et les services qu'ils leur rendaient, avaient accepté de les inviter aux conseils qu'ils tenaient, où l'avis de chacun était également respecté et discuté. Aucune de leurs réunions n'avaient donc lieu sans que les animaux ne fussent prévenus. Ceux-ci en revanche, s'ils tenaient conseil, en prévenaient les hommes. Cela était devenu une coutume bien établie, un engagement réciproque et toujours observé, par lequel était reconnue l'égalité de tous les êtres vivants que le Grand-Esprit avait placés sur terre.

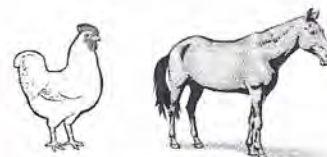
Mais il vint un jour que les animaux n'avaient pas prévu, et où l'homme, plus intelligent qu'eux, prouva sa supériorité. Mettant à profit les leçons de ses amis, il acquit tout à la fois le flair du loup et de l'ours, la sagesse et l'habileté du castor, l'agilité du raton laveur et du singe, la souplesse de la panthère, la vitesse du cheval, la fidélité et la patience du chien et aussi la ruse du renard.

Ce fut pour le loup et l'ours, une surprise bien désagréable lorsqu'ils constatèrent que non seulement les hommes pouvaient suivre et retrouver la trace de ceux qu'ils cherchaient, mais aussi qu'ils arrivaient à brouiller leur propre piste, de telle façon que nul ne pouvait deviner par où ils étaient passés. Et l'ours s'aperçut aussi que, bien souvent, les hommes arrivaient à découvrir avant lui le miel qu'il aimait tant et qui, de ce fait, devenait de plus en plus rare.

Les rats et les singes avaient beau grimper



Complexes minéraux vitaminés (CMV) pour volailles
Concentrés chevaux et porcs
Aliments complets lapins et canards
Sulfate, phosphate
Lunettes anti-picage
Abreuvoirs, mangeoires
Plateaux alvéoles pour oeufs
Broyeurs/Mélangeurs
Sachets congélation 1 kg



SYMAR

B.P. 20198 - LOME (TOGO)

Tél/Fax : (228) 226-01-68

E.Mail : symartogo@yahoo.fr

Ouvert tous les jours

7h30 / 12h00 - 13h30 / 17h45

Samedi 7h30 / 12h00

*L'expérience du passé, les techniques d'aujourd'hui
et toujours notre devise :*

QUALITE, DELAIS RESPECTES, PRIX

Imprimerie AMALGAME

Tous travaux d'impression : typo -Offset

3, Rue du Chemin de fer - BP 851 - LOME (TOGO)



(228) 221-29-69 / 222-18-41



jusqu'au sommet des arbres, les petits Indiens allaient maintenant aussi vite qu'eux. Ils les suivaient de branche en branche et les dépassaient en riant. Vexé, le vieux raton laveur décida d'aller se cacher au plus profond de la forêt, loin de leurs rires, et le singe refusa de se mêler davantage à leurs jeux.

Le cheval n'était plus sûr de gagner à la course. Il voyait les jeunes gens s'entraîner afin de rivaliser de vitesse avec lui, et bientôt ceux-ci devinrent si adroits qu'ils arrivèrent même à lui monter sur le dos.

La panthère, elle aussi, se sentit bien souvent humiliée. Parfois, blottie au milieu des branches, elles se croyait isolée, loin de tous les regards lorsqu'un appel connu la tirait de sa torpeur. Son œil perçant avait beau chercher où était celui qui la guettait, rien ne remuait, elle ne distinguait aucun être vivant ; mais, dès qu'elle fermait les yeux, l'appel retentissait de nouveau et cela continuait ainsi jusqu'au moment où les branches s'écartaient à peu de distance et où un jeune Indien apparaissait et se moquait d'elle, parce qu'elle n'avait pas su mieux se cacher.

Le renard lui-même fut bientôt incapable de jouer des tours à ses amis. Les hommes étaient devenus plus malins que lui. C'est en vain qu'il essayait de montrer son adresse et son intelligence. Il avait beau vouloir brouiller sa piste, traversant des ruisseaux, contournant les collines, se fourrant dans les buissons, l'Indien le retrouvait toujours et prenait plaisir à lui tirer la queue au moment où il s'y attendait le moins.

Ce n'était pas par méchanceté que les hommes se conduisaient ainsi. Ils voulaient se distraire et s'amuser. Ils agissaient envers les animaux comme ils le faisaient entre eux ; mais les bêtes ne comprenaient pas et, peu à peu, elles se mirent à détester leurs amis d'autrefois.

Lorsque le loup s'aperçut un jour que les

hommes regardaient sa fourrure avec envie, il prit peur et s'imagina qu'ils allaient peut-être la lui prendre, pour s'en couvrir le corps, ou pour s'étendre plus confortablement sur le sol. Il parla longuement de sa crainte à l'ours, fort crédule de sa nature. Tous deux se montrèrent la tête et bientôt, l'imagination aidant, il ne fut plus question de crainte mais de certitude. L'ours, effrayé, écoutait les paroles du loup. Peu à peu, il se rappelait avoir souvent remarqué que les femmes aimaient à tâter l'épaisseur de sa toison. Il ne douta pas un instant que le loup n'eût raison et tous deux semèrent la panique parmi les autres animaux. Ce fut alors que, d'un commun accord, ceux-ci décidèrent de se réunir en conseil.

Au lieu que ce conseil se tint, comme à l'ordinaire et selon la règle établie, dans la plaine, au su et au vu de tous les êtres vivants, il fut convenu qu'il se tiendrait au plus profond de la forêt et à un moment de la nuit où les hommes endormis ne pourraient se rendre compte de ce qui se passait.

* * *

Le loup ouvrit la séance. Exagérant les griefs, employant de grands mots, n'hésitant pas à déclarer comme certain ce qui n'était que suppositions, il voulut prouver à tous que la race humaine était un danger pour eux et termina en déclarant :

« J'ai longuement réfléchi et je suis sûr que seule l'extermination de tous les Indiens peut rendre notre vie aussi agréable qu'elle l'était autrefois, quand les hommes ne savaient rien et ne pouvaient rien faire. »

« Groupons-nous donc et entrons dans les villages avant le lever du soleil. Tuons-les tous, hommes et femmes, vieillards et enfants, et nous serons de nouveau libres et heureux à jamais. »

L'ours, moins cruel et plus noble, répondit :

« Nous avons, certes, tout à craindre, et nous ne pouvons nous résoudre à vivre dans les conditions actuelles, à cause des dangers qui nous menacent, mais nous ne pouvons attaquer ainsi à l'improviste. Ce serait un massacre que le Grand-Esprit ne nous pardonnerait pas. Déclarons donc la guerre aux Indiens et que ce soit une lutte ouverte et loyale. D'ailleurs, en unissant nos forces, il nous sera facile d'avoir le dessus. »

Le castor pensa qu'il serait préférable d'attendre un peu :

« L'hiver est proche, dit-il. Laissons-le venir et, lorsqu'il sera à son apogée, que les rivières seront glacées et que la bise soufflera en rafales, unissons-nous pour abattre les maisons des hommes et pour éparpiller et détruire leur provision de bois. Ils resteront alors exposés au froid et au vent du Nord et, pour que nous les aidions à s'abriter et à se chauffer, ils accepteront les propositions que nous leur ferons en vue d'adopter de nouvelles manières de vivre avec nous et de nous traiter. »

En entendant ces mots, le renard partit d'un grand éclat de rire :

« Fous que vous êtes ! déclara-t-il. Ils promettent mais je connais la valeur des promesses ; elles seront oubliées dès que reviendront les beaux jours et les hommes ne penseront plus alors qu'à se venger du mauvais tour que nous leur aurons joué. »

La discussion continua ainsi longtemps. Selon leur tempérament ou leurs dispositions, les uns proposaient une chose, les autres une autre.

Le cheval et le chien écoutaient. Ils n'approuvaient rien. Ils ne comprenaient pas bien pourquoi on s'en prenait ainsi, tout à coup, aux êtres humains. Ceux-ci n'étaient-ils pas le plus souvent de bons voisins ? Sans doute se montraient-ils parfois plus habiles que les animaux, mais cela était dû à leur intelligence. Il n'y avait chez eux ni méchanceté, ni

GRoupement des Productions Animales Agricole et Piscicole GR.P.A.P.

Boîte Postale 851 - Tokoin Wuiti
LOME (TOGO)

☎ (228) 226-07-72 / 222-18-41 / 902-31-46

Fax : (228) 226-07-72

Élevage - Poussins d'un jour (ponte et chair)
Concentrés divers - Provende - Prémélanges
Petit matériel pour l'élevage (mangeoires, abreuvoirs, lunettes...)



intention de nuire, et en se montrant plus compréhensif, on pouvait facilement vivre en bonne compagnie avec eux. Le cheval dit :

« Mes ancêtres et les Indiens ont toujours été amis. Jamais l'ombre d'une mésentente n'a troublé leurs relations et il m'est pénible de penser que nous ne pourrions continuer à vivre comme par le passé. Pourtant, si vous craigniez vraiment les hommes, pourquoi ne pas les éloigner de nous sans attenter à leur vie ? Offrons-leur d'être des nôtres, pour une longue expédition qui les entraînera loin d'ici, de l'autre côté des montagnes. L'aigle m'a dit qu'il y avait là-bas de grands lacs, de belles prairies et d'immenses forêts, où ils pourraient être heureux. Ils sont braves, ils aiment l'aventure, ils accepteront sans doute. Une fois là-bas, nous leur demanderons d'y rester et ceux d'entre nous qui le voudront reviendront ici vivre en paix, sans crainte de voir leur miel volé par de plus adroits qu'eux, ou leur fourrure enviable par les femmes. C'est tout ce que je puis suggérer, car je ne désire pas considérer les hommes comme des ennemis et je refuse de m'associer à vous pour leur nuire. »

La panthère répartit :

« Vous parlez comme un sot. Vous voulez épargner les hommes et vous ne comprenez pas qu'ils sont à craindre, qu'ils nous conduiront graduellement à notre perte, en nous privant de tout ce qui nous est cher, y compris notre liberté et notre indépendance. Votre idée de les abandonner dans la grande prairie au-delà des montagnes est stupide. A peine serons-nous partis qu'ils se mettront en route pour revenir eux aussi dans leurs anciens villages afin de retrouver la forêt, le lac ou le cours d'eau qu'ils aiment parce qu'ils en connaissent chaque détour, chaque rive, chaque pierre. Une fois de retour ils se vengeront sans merci. »

Le raton laveur se leva alors pour prendre la parole. C'était un des plus anciens parmi les animaux. On le connaissait comme sage et

les hommes même écoutaient volontiers ses conseils. Il dit :

« Je ne suis pas de l'avis de la panthère car les Indiens ne m'ont jamais fait grand tort. Je pense toutefois qu'ils deviennent plus versés que nous dans tout ce qui se rapporte au bois ou à la rivière. Nul artifice ne leur échappe. Ils vont bientôt être trop habiles et trop puissants ; ce sera pour nous un danger de chaque jour et, à cause de cela, je suis de l'avis du castor. Pensons sérieusement à l'accord que nous pourrions avoir avec eux. Lorsque tous les termes en auront été pesés, que nous aurons bien tiré nos plans, obligeons-les par la force s'il le faut, à accepter nos conditions et surtout, veillons à ce qu'ils tiennent leurs promesses. »

Le renard dit :

« Nous n'aboutiront à rien si nous nous y prenons ainsi. Usons plutôt de ruse. Laissons-leur croire que nous sommes toujours leurs amis, mais détruisons le maïs qu'ils sèment, détachons de leurs amarres leurs bateaux et les filets qui iront se perdre dans les rapides. Qu'ils soient affamés, et nous pourrions plus facilement leur faire admettre le pacte que proposent le castor et le raton. Croyez-moi, cette idée est la meilleure. Pensez-y bien et je suis sûr que vous l'adopterez. »

Le chien était resté pensif et silencieux :

« Jusqu'ici, je ne m'étais jamais rendu compte que j'étais différent des hommes. Je regrette d'avoir eu la faiblesse d'accepter de me joindre à vous pour une séance de conseil où ils n'étaient pas invités. Ceci est contraire à l'ordre établi, convenu entre nous après que le Grand-Esprit nous eut tous réunis dans ce pays. Je crains fort que nous n'ayons à nus en repentir.

Il me semble que les Indiens nous ont toujours traités avec bonté et avec justice. Lorsqu'il fait froid l'hiver et que nous manquons de nourriture, ne nous ont-ils pas acceptés dans leurs maisons et n'ont-ils pas partagé

leurs provisions avec nous ? Sans eux, certains d'entre nous n'auraient pu résister au vent du Nord ni aux rigueurs de la mauvaise saison.

Reconnaissez que jamais un Indien n'a refusé d'aider un animal blessé ou malade.

Il est certain que nous leur avons appris beaucoup ; jusqu'ici cela ne nous a guère vraiment porté préjudice. Nous envions leur intelligence, mais ce n'est pas une raison pour vouloir les exterminer.

Je ne peux pas et je ne veux pas être des vôtres, si vous persistez à vous liquer contre nos amis et je vous préviens que si vous décidez de leur faire du mal, je quitterai le Conseil ; j'irai les prévenir du danger qui les menace et, en cas de besoin, je les aiderai à se défendre contre vous. »

Ces paroles déclenchèrent une certaine confusion dans l'assemblée. Le cheval pensait comme son ami et le disait hautement. La gent des oiseaux trop petits craignait de donner ouvertement son avis car l'aigle, jaloux de garder son prestige, leur lançait des regards à la fois dédaigneux et menaçants. Ils n'osaient hausser la voix, mais c'est de tout leur cœur qu'ils approuvaient le cheval, et c'étaient entre eux des chuchotements sans fin.

Les deux plus fâchés parmi les animaux étaient certes le loup et la panthère, qui traitèrent le chien de poltron et de traître.

Le loup dit :

« Vous êtes grisé par les louanges et les flatteries des jeunes filles et des enfants. Les femmes vous demandent de veiller sur leurs papooses et vous le faites. Vous laissez les petits vous tirer la queue et les oreilles, sans rien dire. Vous acceptez de garder la maison et de tenir compagnie aux vieillards. Vous aimez les hommes et vous n'osez rien leur refuser. Vos complaisances font de vous un être méprisable. »

HOTEL NAPOLEON LAGUNE



Tout près de l'aéroport - LOME (TOGO)

A votre service Bar-Restaurant

☎ (00228) 227 56 66

Fax : (00228) 227 56 67

E.mail : napotogo@woezon.com

Site : www.woezon.com/napotogo



La panthère ajouta :

« Vous vous êtes vendu pour des gâteaux de maïs desséchés et rassis, trop durs pour les dents de ceux qui se disent vos amis, et qu'ils vous donnent parce qu'ils ne peuvent les manger, ou parce qu'ils en ont trop. Vous ne pensez qu'aux caresses des femmes, vous les regardez avec des yeux brillants d'affection. Une flatterie vous fait perdre toute dignité et tout bon sens. »

Ces paroles, et plus encore le ton haineux avec lequel elles furent prononcées, soulevèrent un mouvement général. Chacun voulut dire son mot, approuvant ou désapprouvant selon les cas.

L'aigle avait toujours son regard fixe et hautain, mais les petits oiseaux manifestaient par des battements d'ailes et des piailllements aigus ; l'ours grommelait, sans qu'on sût exactement ce qu'il voulait dire ; le castor et le raton laveur discutaient entre eux.

Le chien restait calme et digne au milieu de ce vacarme. C'est alors que le cheval se leva de nouveau. Il alla se planter devant le loup et la panthère, qui se trouvaient côte à côte et dit :

« Je prends fait et cause pour mon ami le chien. Je vous défends de l'insulter et de le diffamer, comme vous venez de le faire. Plus qu'aucun d'entre vous, le chien est mon frère. Je l'aime, parce qu'il est à la fois affectueux, noble et courageux et parce qu'on peut toujours avoir confiance en lui.

Vous le loup, et vous la panthère, vous vous vantez d'être braves. L'êtes-vous réellement ? Vous semblez croire que la bravoure consiste à attaquer lâchement et à tuer. La bravoure est bien autre chose. Est-ce vous qui, comme le chien vous élanceriez au milieu des flammes de la forêt en feu, pour en sauver les animaux ou les hommes en détresse ? Est-ce vous qui, comme lui, au moment de la chute des neiges, quand les cours d'eau débordent de leur lit, vous jetteriez au milieu des flots en furie, pour ramener à

terre un compagnon qui se noie, ou qui vous exposeriez au froid et à la faim, pour retrouver dans la montagne un animal blessé ayant besoin d'aide ou de secours ?

Je reste donc à côté de mon ami. Je l'accompagnerai chez les Indiens et, avec lui, je les aiderai au besoin à se défendre contre vous. »

A peine avait-il fini que le Grand-Esprit se trouva tout à coup debout au milieu d'eux. Nul ne l'avait vu venir et nul ne sait comment il vint. Calme et majestueux, il s'assit au centre du cercle qui se forma autour de lui et il dit :

« Le bruit de votre discussion est venu jusqu'à moi. C'est avec tristesse que je vous ai écoutés du haut du Céleste-Terrain-de-Chasse. J'ai pensé qu'il fallait que je descende parmi vous, afin de remettre les choses au point.

Je vois que, désormais, les relations qui existaient autrefois entre les Indiens et vous ne peuvent continuer et je le regrette.

J'aurais aimé vous voir tous heureux et j'avais espéré que vous sauriez mieux vous comprendre et vivre en paix, en attendant de venir me rejoindre dans les terres de l'au-delà. Puisque cela est impossible, je me trouve dans l'obligation de tout changer et, pour que tout change réellement, je vais vous donner à chacun un langage différent de celui des Indiens. Désormais, vous ne pourrez plus parler avec eux et vous ne comprendrez plus ce qu'ils diront. Je leur expliquerai la raison de ce changement et je leur dirai ce qui s'est passé cette nuit.

Désormais aussi, toi, panthère, et toi, loup, vous subirez le même sort que vous vouliez voir subir aux hommes. Ce sont eux qui vous chasseront et vous mettront à mort afin d'éviter votre attaque imprévue.

Toi, renard, qui trouvais plaisir à l'idée de les réduire au besoin, tu pourras essayer de leur jouer de mauvais tours ; les hommes sauront te prendre au piège, se moquer de toi, et ta fourrure aussi sera d'un grand prix pour eux.

Désormais, seuls le chien et le cheval sau-

ront comprendre leurs amis ; mais parce qu'ils ont manqué à leur devoir en assistant à un Conseil où ils savaient que les hommes ne seraient pas invités, ceux-ci ne les comprendront plus comme autrefois tout en restant unis à eux par les liens de l'amitié.

Vous pourrez donc, chien et cheval, continuer à vivre comme par le passé auprès des familles indiennes. Vous serez présents à leurs fêtes, vous partagerez leurs joies et leurs peines, vous les aiderez dans leurs chasses. Les jeunes filles et les enfants n'auront pas peur de vous et ils continueront à vous aimer. »

Ayant dit cela, le Grand-Esprit disparut on ne sait comment. La place qu'il occupait resta vide, et les animaux, consternés, de dispersèrent en silence.

Lorsque, peu à peu, ils se hasardèrent enfin à aller de nouveau rôder près du village, ils ne comprenaient plus les hommes. Les hommes ne les comprenaient plus et avaient appris à se méfier d'eux ; c'est pourquoi ils s'éloignèrent pour vivre désormais loin des habitations, dans la forêt ou dans la plaine, se cachant le plus souvent parmi les buissons ou dans la brousse.

Seuls, le cheval et le chien restèrent auprès des indiens et continuèrent à vivre avec eux, partageant leur bonne ou leur mauvaise fortune, toujours heureux de se sentir aimés et appréciés de leurs amis.



ANIMALIA

Centre vétérinaire de Tokoin

Médecine et chirurgie des animaux de compagnie

66, Bd G. Eyadéma (face Garage Central) B.P. 8383 - LOME (TOGO)

Tél/Fax : (228) 226-49-23 Cel. : (228) 909-78-29

E.mail : animalia2002@yahoo.fr

Centre ouvert du lundi au vendredi de 08h00 à 12h00 et de 14h30 à 18h00 - samedi de 08h00 à 12h00





Interview

du Dr Dégnon DJIDOHOUN

par Jean-Claude CHRISTOPHE



Q - Les paons sont présents dans de nombreux jardins ou parcs car ils sont très décoratifs, mais parfois, ils posent les mêmes problèmes que les poules : ils se piquent entre eux. De quoi cela provient-il et que faut-il faire pour y remédier ?

R - Pour comprendre le comportement de cette espèce d'oiseaux, il faut le situer au groupe d'oiseaux auquel il appartient. Ainsi, les paons et les poules font partie de l'ordre des gallinacés : ce sont des oiseaux terrestres qui appartiennent au genre « Gailus » (poules, pintades, paons, dindons, perdrix...) avec un bec pointu contrairement aux canards et aux oies qui ont un bec spatulé. Cette particularité anatomique est en relation avec le comportement des gallinacés.

Le fait que les paons se piquent entre eux comme chez les poules pondeuses est lié à plusieurs facteurs :

- un trouble de comportement qui fait que les paons se piquent les plumes, le croupion et le pourtour de l'anus comme chez tous les gallinacés, l'apparition de sang conduit ces oiseaux au cannibalisme ;
- Un rationnement alimentaire pauvre en protéines et le parasitisme externe (poux et puces) ;

Pour corriger ce phénomène de picage et de cannibalisme, il est souvent urgent d'intervenir dans un premier temps en coupant une large partie cornée de la mandibule supérieure pour supprimer l'effet « pince » du bec. Dans un deuxième temps, il faut isoler et augmenter l'ingestion d'aliment sur un ou deux jours pour satisfaire l'appétit des oiseaux piqueurs.

Q - Pour avoir un joli plumage, il est conseillé de leur donner des œufs de fourmis, qu'en pensez-vous ?

R - Une alimentation équilibrée en sels minéraux, en protéines, notamment en acide aminé soufré (méthionine, cystéine) est importante lors de l'élaboration du nouveau plumage constitué de kératine (protéine soufrée). S'il s'avère que les œufs de fourmis ont la propriété de rendre joli le plumage des paons, on comprend aisément que les œufs de fourmis doivent être un aliment riche en acides aminés soufrés. Un plumage en excellent état signifie toujours un oiseau en bonne santé.

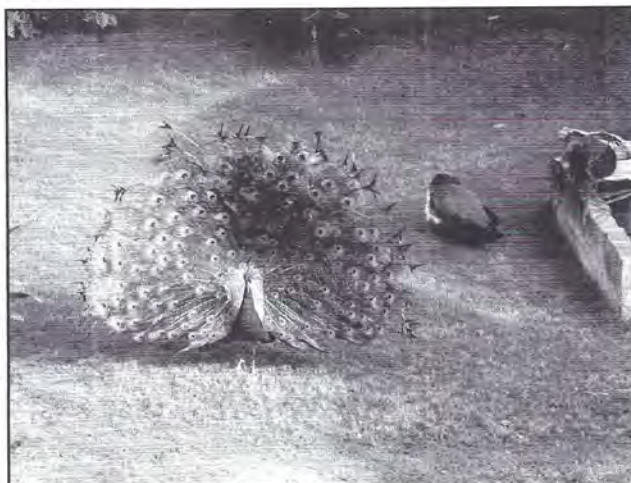
Q - Quelles sont les précautions à prendre avec ce gros oiseau ?

R - Les précautions à prendre pour les paons sont celles appliquées à tous les gallinacés comme les poules :

- le déparasitage interne et externe,
- une alimentation équilibrée,
- le débéquage régulier de la mandibule supérieure.

Q - Que pouvez-vous nous dire de plus ?

R - Enfin, nous précisons aux propriétaires de paons que cette espèce d'oiseaux a gardé le caractère sauvage. Il est important qu'ils se rapprochent des vétérinaires pour des conseils en matière de soins et la manière de conduire ces oiseaux de grande valeur.



Docteur Dégnon K. DJIDOHOUN / Vétérinaire



DAF

CAT

Boîte Postale 14466 - Bureaux : Immeuble Banamba - Zone Portuaire - LOME (TOGO)
☎ (228) 904-13-25 - Fax : (228) 227-46-81 - e.mail : tts.togo@voila.fr



Le caniche



Illico (Caniche) Cotonou

Le caniche, harmonieux et élégant, porte fièrement une tête distinguée, garnie d'un museau fin et de longues oreilles tombantes. Ses yeux noirs, brun foncé ou ambre, selon la couleur de sa robe, dégagent une expression amicale et éveillée. La queue écour-

tée est attachée haut et portée en biais. Il se déplace d'une allure vive, sautillante et légère. Cette race est l'une des plus anciennes. Ses ancêtres viennent d'Afrique du Nord.

Taille

Royal : de 45 à 62 cm

Moyen : de 35 à 65 cm

Nain : de 28 à 35 cm

Toy : moins de 28 cm

Poids

Royal : 22 kg environ

Moyen : 12 kg environ

Nain : 7 kg environ

Toy : moins de 7kg

Poil : le caniche à poil bouclé possède une robe laineuse, frisée, élastique et bien fournie. Il existe également un rarissime caniche à poil cordé.

Couleur : marron, gris, noir ou blanc, abricot



Ours (Caniche) Lomé



Nix (Caniche) Lomé



Nix (Caniche) Lomé



Ours (Caniche) Lomé

ments pour arriver à ses fins. Il ne faut surtout pas le considérer comme un jouet, ni le materner plus que de raison. Un caniche mal élevé devient une véritable plaie, alors qu'avec un minimum de discipline c'est un compagnon attachant et agréable à vivre. Il a un excellent flair.

Entretien et conseils :

Le caniche nécessite 2 à 3 brossages par semaine et un toilettage tous les deux mois. Si vous n'appréciez pas la coupe en « lion », sophistiquée, celle en « mouton », plus décontractée, lui conservera un aspect plus naturel. Comme tous les chiens, il a besoin de promenades quotidiennes. Il adore courir ou plonger dans l'eau.



Nix (Caniche) Lomé

compagnie par excellence. Il ne demande qu'à partager son existence avec une famille ou un maître affectueux. Facétieux et conscient de ses dons de charmeur, il ne faut pas céder à ses pitretries, mais faire preuve d'autorité et de détermination. Il est intelligent et donc facile à

Caractère et aptitudes :
Prototype du chien familial, le caniche est devenu le chien de

éduquer. Très observateur, malin, il apprend vite et saura vous prendre par les senti-



Nix



Hôtel Belle-Vue

Tel. : (228) 220-22-40

Cell. : (228) 949-27-27

E.mail : vignauddb@laposte.tg

Derrière Ambassade d'Allemagne -LOME



**Accueil chaleureux – Parking fermé et gardé
Personnel compétent et soigné**

Ma chienne est en chaleur, que se passe-t-il ?

Les chaleurs (oeustrus), ou périodes des chaleurs, marquent le moment où la femelle accepte d'être accouplée à un mâle, et celui où les femelles arrivées à maturité peuvent reproduire.

Lorsqu'une femelle est en chaleur, ses ovaires libèrent des ovules dans l'utérus.

Les chiennes ont les premières chaleurs vers 7-9 mois.

La maturité sexuelle des mâles et des femelles survient sensiblement au même âge.

Dès qu'une femelle est en chaleur, placez-la en présence du mâle par lequel vous souhaitez la faire saillir.

La durée des chaleurs chez les chiennes est de 18-25 jours et la fréquence tous les 6 mois.

Ne dérangez pas les animaux pendant la saillie.

La durée de la gestation chez les chiennes est de 29-31 jours.

Comment déterminer l'arrivée de la mise bas :

- les mamelles commencent à gonfler

La mise bas déroulement normal :

- La vulve s'ouvre et une poche remplie de liquide s'en dégage, c'est la poche des eaux.
- Le col de l'utérus, totalement obstrué par un épais mucus pendant la gestation, commence à s'ouvrir. Environ 1 h après que l'animal a commencé à pousser, le col de l'utérus doit être complètement ouvert.
- L'utérus commence à se contracter, et les contractions s'intensifient.
- La poche des eaux se rompt et laisse s'écouler un liquide jaune.
- Ce sont généralement les deux pattes avant et la tête du petit qui s'engagent en premier dans la vulve, mais il arrive également que ce soient les deux pattes arrière et la queue. Si

le nouveau-né ne se présente pas dans l'une de ces positions, il faut aider la mère.

- Il est préférable de laisser la mère terminer seule la mise bas.
- Généralement, lorsque la tête et les épaules ont été expulsées, le reste du corps progresse sans difficulté à l'extérieur.

Dans la majorité des cas, la mise bas se passe la nuit, sans difficulté, et les mères n'ont besoin d'aucune aide. Il suffit donc de les laisser accomplir le travail seules, tout en surveillant pour détecter tout signe anormal. **NE TIREZ PAS SUR LES PATTES DU PETIT ANIMAL DES QU'ELLES SE PRESENTENT**, ce ne serait d'aucune aide et vous risquez de blesser le petit ou sa mère.

**EN CAS DE PROBLEME,
FAIRE APPEL
A UN VETERINAIRE**

S.T.G.S.

SOCIETE TOGOLAISE DE GARDIENNAGE ET DE SURVEILLANCE

Depuis 1976, la S.T.G.S. met ses années d'expérience à votre disposition;

Pour tous services de gardiennage et de surveillance de :

- Vos magasins et dépôts
- Vos bureaux et résidences
- Vos manifestations et autres...
- Remplacement de votre gardien

En permanence, en temporaire,
de quelques heures à quelques jours

AVEC LA S.T.G.S., LA SECURITE, C'EST UN SOUCI DE MOINS

15, impasse 128/471 & Bd du 13 janvier - BENIGLATO - BP 3262 LOME - TOGO - Tél. : 221 09 14 - Fax : 220 44 49



Aventures africaines

Le Capitaine LABEL repensait que cela faisait quinze ans qu'il desservait le continent africain. Il ravitaillait les colonies et remontait vers la France avec des produits de grande valeur : des fruits, des légumes étranges, mais aussi de l'or, des diamants ou de la malachite. Il avait trouvé des contrées magnifiques qui offrent de belles opportunités à celui qui veut recommencer sa vie.

Caressant la tête de son labrador, Marc semblait ailleurs; il était recherché par la justice de son pays qui l'avait condamné à mort mais il s'était évadé... Tatiana, sa fiancée, la retrouverait-il un jour ?

- *Comment s'appelle-t-il* demanda le Capitaine, pour rompre le lourd silence qui s'était installé.

- *Qui ça ?* fit Marc qui n'avait pas compris la question.

- *Votre chien*, fit le Capitaine, *quel nom lui avez-vous donné ?*

- *Aucun pour le moment*, répondit Marc, *je pensais à Nadjaf.*

- *Drôle de nom, mais cela lui va bien*, trancha le Capitaine Label.

- *C'est le nom d'une ville en Mésopotamie. Je suis passionné d'archéologie et mon rêve a toujours été d'aller dans ce pays chargé d'histoire.*

- *Et bien en attendant*, fit le Capitaine Label en souriant légèrement, *vous exercerez vos talents en Afrique. Mais pour commencer, puisque vous avez fait des études de médecine vous vous occuperez de la santé de mes gars à bord. Il faut bien que vous me remboursiez votre voyage...*

Les hommes du Capitaine Label étaient presque tous de vieux marins aguerris par des centaines de traversées et Marc n'avait pas beaucoup de patients. Pire, ne supportant pas très bien la houle, il était sujet au mal de mer et passait une grande partie de son temps à vomir ce qui ne manquait de

provoquer l'hilarité générale.

Son état, lui donnait tout loisir d'imaginer sa future vie Africaine qui, il faut bien le dire, ne l'enthousiasmait guère. Pour lui, ce continent était une jungle peuplée de terribles tribus sanguinaires et anthropophages. Chaque jour, il se demandait ce qu'il ferait dans cette galère. Certains marins lui racontaient des anecdotes qui lui faisaient froid dans le dos. L'un d'entre eux en particulier, un homme d'une cinquantaine d'années, cuit par des années de soleil et d'alcool frelaté, qu'on surnommait 9 ½ car il lui manquait une phalange à la main gauche, lui avait raconté un soir d'arsouille comment, justement, il avait perdu cette phalange.

- *Regardez*, lui avait-il dit, en mettant en évidence son doigt coupé. *Il y a presque 25 ans, je travaillais à bord d'un cargo négrier, qui revendait des esclaves aux américains pour cultiver leurs champs de coton. On travaillait avec l'Afrique de l'Ouest et c'était un bon travail bien payé malgré des conditions de vie difficiles. Nous avions l'habitude d'acheter les hommes à un Roi Africain. Ce gars-là s'est fait une véritable fortune en revendant ses frères aux blancs. Il raflait la marchandise dans les tribus ennemies ou dans les pays voisins, la stockait sans la nourrir et nous la revendait. Nous étions obligés de faire un tri sévère car beaucoup étaient trop maigres pour le long voyage qui les attendait. J'étais chargé de vérifier l'état des esclaves et en particulier la dentition pour voir s'ils étaient sains. Et bien, les pauvres gars, ils étaient tellement affamés que l'un d'entre eux m'a croqué le bout du doigt et l'a avalé tout cru avec l'os.....*

Marc doutait de l'exactitude du récit, mais cette description de l'homme noir était conforme à ce qu'il imaginait.

Si le voyage à bord du cargo n'était guère passionnant, il offrait cependant certains

plaisirs et notamment celui de magnifiques levers et couchers de soleil sur l'horizon. Chaque soir Marc allait à la proue du navire et s'exaltait sur les déclinaisons de rouges et de jaunes sur l'Océan.

Ce matin-là, c'était Nadjaf qui l'avait réveillé en lui léchant le visage. Marc comprit que son compagnon avait envie de se dégoûter les pattes. Mal réveillé, il lui ouvrit la porte de la cabine, traversa les coursives et le suivit sur le pont. La nuit recouvrait encore le ciel de son linceul d'ébène. Une myriade d'étoiles scintillait très haut. La mer était calme.

Marc marcha avec son chien jusqu'à l'avant du bateau et il s'accouda au bastingage. Très lentement, un voile blanchâtre déchira l'horizon. Mentalement, Marc calcula que le «Gold Coast» naviguait plein Est, c'est-à-dire en direction du soleil levant. Il décida d'accueillir ce nouveau jour. Petit à petit, le ciel se colora, l'océan bleuit et l'écume des vagues prit sa teinte immaculée. Un mouvement à l'avant du cargo attira son attention. Il n'était pas certain d'avoir bien vu. Il attendit un instant puis un poisson bondit hors de l'eau et plana quelques instants avant de replonger dans l'océan. D'autres l'imitèrent. Parfois une dizaine d'entre eux planait de chaque côté de l'étrave du navire.

- *Ce sont des exocets* fit une voix derrière Marc, *Ce sont des poissons volants typiques des mers chaudes. Ils ne mesurent pas plus de 30 cm de long, mais ils font des bonds prodigieux et peuvent planer sur de grandes distances. Ils réussissent cet exploit grâce à leurs nageoires pectorales très longues.*

- *C'est prodigieux*, fit Marc en se tournant vers le Capitaine Label. *Et ces gros poissons gris-bleu qui nous suivent à gauche ?*
- *A bâbord ce sont des dauphins. Ce sont des mammifères marins et non des poissons. Les dauphins sont les meilleurs amis*

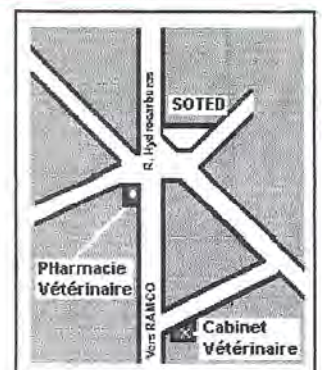


SOCIETE DE DEVELOPPEMENT POUR L'ELEVAGE ET LA SANTE ANIMALE

- PHARMACIE VETERINAIRE : SPECIALITES ET MATERIEL
- SOINS ET SUIVI MEDICO-ZOO-SANITAIRES
- CHIRURGIE CURATIVE ET DE CONVENANCE
- ELABORATION DE PROJETS D'ELEVAGE

375, Avenue des Hydrocarbures (face SOTED)
Boîte Postale 80761 – LOME – TOGO

Tél. Service : (228) 220-56-53 - Cel. : (228) 908-25-10 / 902-04-87 - Dom : (228) 222-84-85 Fax : (228) 222-53-06



des matelots. Nombre d'entre eux leur doivent la vie.

- Mais trêve de bavardage, je vous cherchais pour une mission de la plus haute importance.

- Je vous écoute fit Marc intrigué.

- Nous sommes à court de vivre frais et j'ai déclenché une mission « pêche » afin de nous ravitailler. Malheureusement, j'ai besoin de la plupart de mes hommes à bord et....

-et vous vous êtes dit que je pourrais y participer compte tenu que je ne suis pas des plus utiles à la bonne marche de ce bateau. termina Marc.

- C'est un peu cela, fit le Capitaine Lebel en souriant. Mais ne vous y trompez pas, cette pêche est vitale pour nous tous.

- Je suis votre homme fit Marc, où est le matériel ?

- Je savais que je pouvais compter sur vous. 9 ½ vous attend dans la chaloupe, il vous expliquera. J'ai donné ordre de réduire les moteurs pour votre mise à l'eau et pour toute la durée de votre pêche.

9 ½ lui avait donné un gilet de sauvetage, lui avait recommandé de s'asseoir au fond de la chaloupe et de se cramponner. Le petit esquif de survie fut descendu à l'eau lentement. Tantôt il penchait dangereusement à gauche tantôt à droite suivant le filin qui descendait. Marc commençait à regretter sérieusement de s'être porté volontaire. Enfin, après quelques minutes interminables, ils touchèrent l'eau. 9 ½ riait franchement de la peur éprouvée par son partenaire. La barque resta accrochée par un cordage au cargo. On lui donna du lest et rapidement nos pêcheurs se retrouvèrent à une bonne centaine de mètres dans l'erre du navire.

- On ne pouvait pas pêcher depuis le cargo ? s'enquit Marc

- C'est pas bon, fit 9 ½, trop de remous et

trop de vitesse. Les poissons n'aiment pas cela.

Il tendit à Marc son matériel et demanda :

- Tu sais comment on fait ?

- Je ne suis pas totalement idiot, répliqua Marc

- Alors bonne chance.

La chaleur les écrasait, mais la pêche s'avérait bonne. En moins de deux heures, ils avaient sorti de l'eau un grand nombre de Coryphènes. Marc et 9 ½ parlaient peu,



chacun perdu dans ses pensées. Ils avaient entrevu plusieurs fois les redoutables ailerons en triangle qui annonçaient la présence des requins.

- Ils chassent, fit 9 ½, c'est bon signe, il doit y avoir des bancs de poissons.

Le temps s'écoulait lentement, uniquement rythmé par les poissons qu'ils sortaient de l'eau. Vers quatorze heures, alors que la chaleur embrumait leurs esprits, un choc violent sous la barque les fit sursauter.

- C'était quoi ? demanda Marc inquiet

Avant que son compagnon ne puisse répondre, une masse foncée énorme creva la surface de la mer à quelques mètres d'eux

et expulsa très haut, un gigantesque jet d'eau.

- Une baleine à bosses, fit 9 ½

- Pourquoi nous a-t-elle heurtée ? questionna Marc

- Aucune idée, répliqua 9 ½, elle a du mal à calculer son coup.

Cependant, l'énorme cétacé revenait vers eux. Il passa tout contre la barque, ce qui la fit tanguer dangereusement. Marc commençait à paniquer.

- Pas de problème, fit 9 ½, elle est curieuse c'est tout.

- Je n'aime pas les curieux, grinça Marc en voyant revenir vers eux une nouvelle fois, l'énorme animal.

La baleine plongea sous l'avant de la barque et ressortit à l'arrière en la heurtant de nouveau. Puis elle revint encore et claqua son énorme queue juste sur le tribord de l'embarcation.

Cette fois, même 9 ½ commença à s'inquiéter. Il prit son sifflet dans la poche et émit plusieurs appels en direction du cargo.

- Je ne sais pas ce qu'elle a, fit-il à Marc, mais je ne tiens pas à aller barboter avec elle

- Que se passe-t-il si nous tombons à l'eau ? questionna Marc

Sans répondre, 9 ½ pointa avec son menton le tribord de l'embarcation. Marc suivit le geste des yeux et aperçut plusieurs ailerons. Il frissonna.

Le cétacé revenait à la charge. Il heurta avec sa tête l'avant de la chaloupe et créa une brèche dans laquelle un peu d'eau commença à s'infiltrer.

9 ½ ne riait plus, il sifflait aussi fort que ses poumons lui permettaient. Marc faisait son possible pour écoper l'eau.

Sur le cargo, les sifflements furent entendus. Le contremaître donna aussitôt l'ordre de ramener la chaloupe. Deux hommes se



Votre importateur camions, engins TP neufs

En provenance de Chine

Le meilleur rapport qualité-prix

BOKAMION

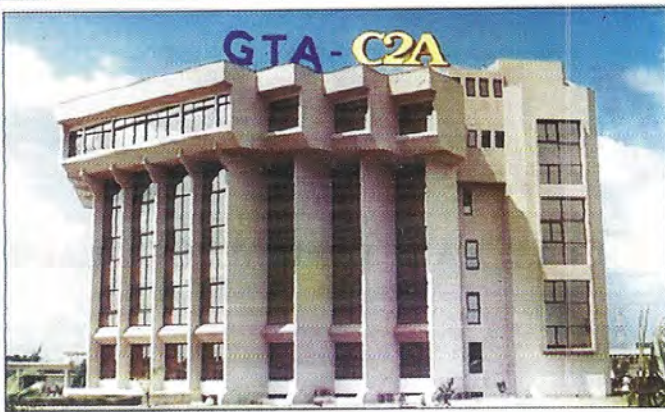
A cœur vaillant, rien d'impossible !

39, Route de l'Aviation – B.P. 4285 LOME TOGO

TEL. : (228) 226 02 91 FAX : (228) 226 10 06 E-mail :bcm@netcom.tg

Sites :www.beucamion.com / www.bokamion.com





**Siège social : Route d'Atakpamé
B.P. 3298 - Lomé - TOGO
Tél. 225 60 75 / 225 94 26
Fax : 225 26 78
Email : gta@laposte.tg**

NOS PRODUITS



Automobile



Avion



Bateau



Maison



Santé



Informatique et
Bureautique

Boutiques, Magasins, Usines, Marchandises,
Responsabilité Civile, etc...

GTA - C2A

Un regroupement pour plus d'efficacité



CONSTRUCTION METALLIQUE

**Chaudronnerie - Charpente métallique - Couverture
Tuyauterie - Menuiserie aluminium - Vitrerie - Génie Civil**

**Quartier HEDZRANAWOE derrière le nouveau Grand Marché
B.P. 2745 - Lomé TOGO**

Tél. : (228) 226 76 73 / 226 45 42 - Portable : 946 65 55



Fondé à Genève (Suisse) en 1974, le Groupe Cotecna représente aujourd'hui un réseau mondial de plus de 150 bureaux et connaît la plus forte croissance parmi toutes les entreprises de ce domaine d'activité. Cotecna offre de nombreux services de supervision des opérations commerciales :

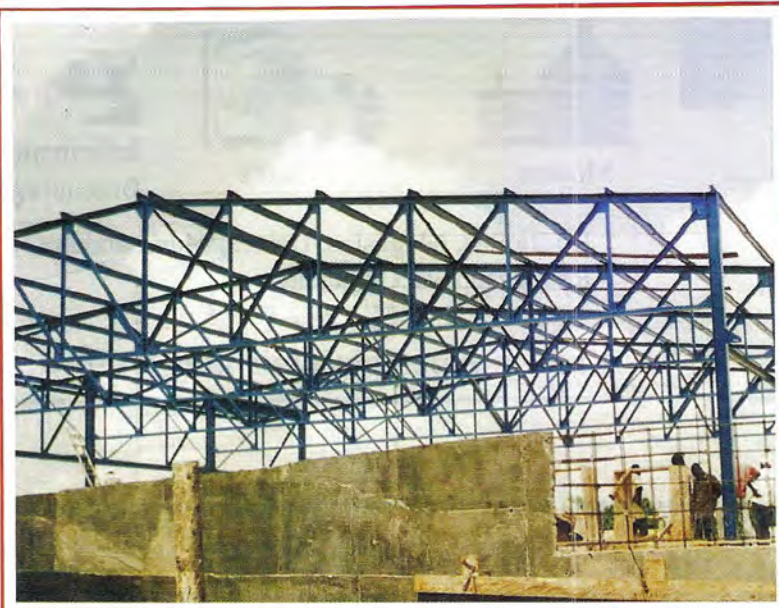
- inspection des marchandises avant expédition et à l'arrivée,
- vérification et certification des normes de qualité,
- évaluation et classification douanière de tous les produits commercialisables en sont quelques illustrations.

www.cotecna.com



S C M A T

SOCIETE DE CONSTRUCTION METALLIQUE ET ALUMINIUM TOGOLAISE



- CITERNES HYDROCARBURES
- REMORQUES
- BENNES BASCULANTES
- PYLONES
- CHARPENTES METALLIQUES
- CARROSSERIES INDUSTRIELLES
- SEMI-REMORQUES
- CONSTRUCTIONS D'USINES
- CONSTRUCTION ALUMINIUM

Bd du Zio - KEGUE (HEDZRANAWOE prolongé) - Boîte Postale 20197 - LOME (TOGO)
Tél. : (228) 226 21 18 Fax : (228) 226 21 19 Cel. : (228) 905 45 00 / 904 06 47

ENTREPRISE GENERALE DE PEINTURE

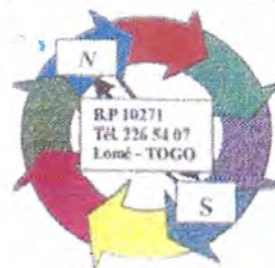
EGP

Revêtements spéciaux :

- * Sablage
- * Peinture Anti-CO
- * Peinture Industrielle et Bâtiment

Signalisation routière

ETABLISSEMENT NORD-SUD



Groupe électrogène

Piscine

Etudes et réalisations industrielles

Climatisation

Réseau

Incendie

38, Boulevard de la Paix - B.P. 10271 - Lomé - TOGO

☎ 00228 904 14 16 - Fax : 00228 226 54 07

E-mail : egptogo@yahoo.fr

E-mail : nordsudc@yahoo.fr



Bd du Mono - Face Hôtel Sarakawa

Soirée Tartes Flambées

En terrasse plein air tous les vendredi

Dîner en Concert Live

Tous les mercredi et samedi à partir de 20h00

Café Littéraire en partenariat avec le CCF

Chaque 1^{er} jeudi du mois, venez échanger et partager vos connaissances littéraires et autres en toute convivialité et liberté.

Pour plus d'informations, consultez le programme du CCF

*Pour déguster les fruits de mer et carpaccio
(viande comme poisson) les plus savoureux de Lomé,
retenez une seule adresse : le KING GEORGES BEACH !*

Réservations

227 85 67

902 17 73

905 80 23



Spécialités de :
langoustes,
poissons grillés
et gambas.

Cadre agréable
Très bon accueil
de Martine

Trio de musiciens
vraiment excellent.



ET

EMPLOI TEMPORAIRE TOGO

Secrétariat - Informatique - Commercial - Comptabilité

Hôtesse - Manutention

Nous avons la personne que vous recherchez...



- Personnel pour une durée déterminée une journée, un mois ou plus,
- Remplacement de vos employés absents ou en congé,
- Prolongation de période d'essai

**ETT met à votre disposition
un personnel intérimaire
sélectionné selon vos besoins.**

Zone portuaire BP 1 451 Lomé Togo – Tél. (228) 227 91 48 – Fax (228) 227 07 19

E-mail : ttn@netcom.tg

Nature togolaise

**Un insecte du Togo
qui envoie des signaux
lumineux**

*Photo de droite :
Petite tache blanche
En bas de l'abdomen*



Le margouillat femelle



Le margouillat mâle



La mante religieuse



Ruby, une antilope mâle

Insolite

Adressez-nous vos belles photos ou vos photos insolites sur vos petits compagnons.

Nous publierons les meilleures.

JC CHRISTOPHE / Animaux Pluriel - BP 20198 - LOME (TOGO)

Courriel : animauxpluriel@yahoo.fr

mirent à actionner la manivelle du treuil qui rembobinait la corde par laquelle la frêle embarcation était reliée au navire.

Voyant la baleine revenir vers eux, 9 ½ se saisit d'une rame et se porta sur l'arrière de la barque. Il brandit très haut son arme improvisée et frappa violemment sur l'animal. Il recommença plusieurs fois mais la rame se brisa. Il saisit la seconde et cette fois-ci alla à l'avant. La baleine avait plongé, 9 ½ se pencha pour essayer d'apercevoir son ombre sous l'eau. Plus rien. Quelques secondes angoissantes passèrent dans le plus grand silence. Le treuil les ramenait lentement vers le cargo, mais ils étaient encore à une bonne cinquantaine de mètres. Marc et 9 ½ scrutaient l'eau autour d'eux.

- *Bon sang, où est-elle passée ?* siffla 9 ½, sa rame prête à frapper.

- *Elle est partie*, fit Marc sans trop y croire

- *Ca m'étonnerait*, marmonna 9 ½

Comme pour lui donner raison, surgissant des profondeurs, l'immense cétacé bondit hors de l'eau. Marc eut juste le temps d'apercevoir, fiché dans son flanc un harpon. Déjà l'animal s'abattait sur la barque qui explosa littéralement sous son poids. Marc et 9 ½ furent projetés dans l'eau. Grâce à son gilet

de sauvetage, Marc remonta immédiatement à la surface. Toussant et crachant, il fit un tour sur lui-même à la recherche de son compagnon d'infortune.

9 ½, était vivant, à une quinzaine de mètres de lui.

- *Ca va ?* lui lança-t-il inquiet

- *Je suis blessé à la jambe, mais ça peut aller. Attrape la corde derrière toi*

Se retournant, Marc vit flotter, à quelques centimètres de lui, la grosse corde qui re-

liait leur barque au cargo. Il tendit le bras et la saisit avant de l'enrouler autour de sa taille.

- *C'est bon, je l'ai*, cria-t-il à l'attention de son compagnon, *rejoins-moi*.

Lentement à cause de sa blessure, 9 ½ se mit à nager vers Marc. L'entreprise était difficile car le courant et les remous du cargo les éloignaient. Petit à petit, 9 ½ gagna quelques mètres, mais il semblait épuisé par l'effort. Après une courte pause, il se remit à nager vers Marc.

Excité par l'odeur du sang que perdait l'homme, le requin fit un bref virage et se dirigea vers sa proie. Ses capteurs olfactifs



pouvaient déceler une goutte de sang dans des millions de litres d'eau de mer et 9 ½ perdait beaucoup de sang.

Il ne le savait pas, mais sa jambe avait été presque arrachée lors de la destruction de la barque et il saignait comme un bœuf.

Marc repéra le redoutable aileron derrière son ami. Il l'avertit du danger et l'exhorta à nager plus vite.

9 ½ se retourna et vit à son tour le prédateur. Dans un sursaut désespéré, il ras-

sembla ses forces et nagea aussi vite qu'il le put.

Marc tendit la main à son ami.

Alors que leurs doigts allaient se rejoindre le prédateur marin surgit.

Sa gueule immense happa l'homme et tous deux disparurent dans un bouillonnement d'écume et de sang.

Marc hurla sa rage et son désespoir. Frappant l'eau dérisoirement avec ses poings.

C'est à peine s'il se rendit compte que des bras l'agrippaient.

Après la destruction de la chaloupe, le Capitaine Lebel, avait fait ordonner la mise à l'eau de la seconde embarcation de sauvetage avec à son bord trois volontaires. Ils étaient arrivés trop tard pour 9 ½, mais avaient récupéré Marc sain et sauf.

Très choqué, celui-ci resta cloîtré dans sa cabine plusieurs jours et n'assista pas aux honneurs qui furent rendus à son compagnon par tout l'équipage. Seul Nadjaf lui apportait un peu de réconfort.

Il était de nouveau sur le pont quand, le septième jour après le drame, la vigie cria : « TERRE ».

Il aperçut un point sombre à l'horizon. Petit à petit, il en devina les contours et le paysages.

Il vit des hommes, des noirs, venir à leur rencontre à bord de lon-

gues pirogues en bois. Ils chantaient et riaient. Le Capitaine Lebel, fit stopper les machines et jeter l'ancre.

Une chaloupe fut mise à la mer.

Sans un mot, sans un regard en arrière, Marc foula la terre Africaine. Sur ses joues des larmes coulaient.

Le Scorpion

PROVENDERIE SAINT ANTOINE

- Aliment du bétail
- Matériels d'élevage
- Poulets de chair
- Œufs frais du jour

B.P. 7938 Rue des Rails - TOKOIN-ABOVE - LOME (TOGO)

Tél. : (228) 221 08 25

Mobile : (228) 903 22 30

En bref....En bref....En bref....

Dingo met fin à la folle équipée de deux Français

MEYRIN, Suisse - C'est le chien "Dingo" qui a mis fin à la fuite éperdue d'un jeune couple français, dont le véhicule avait percuté successivement deux voitures des gardes-frontière suisses dans la nuit à Meyrin dans le canton de Genève. La police genevoise a retrouvé 12 grammes de haschich dans les affaires du conducteur âgé de 25 ans et de sa compagne de 23 ans.

Le véhicule, immatriculé dans le département du Jura (39), a attiré l'attention d'une patrouille vers 1h15h du matin, alors qu'il circulait en direction de la frontière, a précisé le commandement des gardes-frontière. Le conducteur n'a pas obtempéré aux injonctions de la patrouille et donné un violent coup de volant à gauche lorsqu'elle tentait de le dépasser. Après avoir évité une deuxième patrouille qui leur barrait la route, les fuyards devaient ensuite l'emboutir de front cette fois, avant de repartir avec deux pneus crevés et de terminer leur course à petite vitesse dans un arbre.

Le couple s'est alors enfui à pied et c'est à ce moment-là que "Dingo" est entré en action. Ce fin limier a d'abord retrouvé le porte-monnaie que le conducteur avait perdu dans sa course, avant de débusquer les fuyards cachés dans une haie et de les signaler à son maître par un aboiement.

« Juste avant l'arrivée des gardes-frontière, le chien reçoit un coup, certainement un coup de pied, qui le fait gémir de douleur. Les deux fuyards sont alors mordus à plusieurs reprises », a expliqué Séverine Besse, porte-parole du commandement des gardes-frontière. Ils seront soignés à l'hôpital, avant d'être incarcérés. Durant sa fuite, le conducteur a grillé un feu rouge sur la route principale Meyrin-Genève. Par chance, aucun autre véhicule ne s'y trouvait.

Un chien en sauve un autre des dents d'un requin

PERTH, Australie - Un chien en a sauvé un autre des dents d'un requin sur une plage de Broome dans l'ouest de l'Australie, a rapporté la police.

Un couple qui marchait sur la plage a vu un requin de plus de deux mètres de long attraper l'un de leurs deux chiens qui nageait et l'entraîner sous l'eau. L'autre chien, qui était sur le sable, s'est alors précipité dans la mer et a attaqué le squal.

Les deux chiens sont ressortis de l'eau sains et saufs.

Opération "Dimanche rouquin" au zoo de Londres

LONDRES - Une fois n'est pas coutume, les roux ont eu l'avantage de bénéficier de la gratuité du droit d'entrée au zoo de Londres, un dimanche, pour y admirer un jeune singe poil de carotte.

Le petit singe langur, d'une espèce en voie de disparition, originaire d'Asie du Sud-Est et nommé Laa Laa, arbore pendant ses six premiers mois une belle fourrure orange qui vire ensuite au noir brillant.

Le zoo de Londres a annoncé avoir enregistré 9.500 participants à cette opération du "dimanche rouquin" qui ont téléchargé sur son site les tickets d'entrée réservés aux rousses et roux. Toutes les nuances de cheveux roux sont acceptées.

Les îles britanniques abritent une des plus grandes concentrations de roux au monde. Une étude récente a montré que neuf sur dix d'entre eux avaient subi à l'école des moqueries liées à leur couleur de cheveux.

MALIDIS

Pour tous vos encadrements de qualité, une seule adresse

Mme Marie-Jeanne KEHREN

B.P. 12653 Lomé - Togo

Rue Aniko Palako - Immeuble SGGG

Tél. : (228) 221 77 76 Fax : (228) 222 18 24

Cell. : (228) 904 11 85

E-mail : malidis@hotmail.com

AUTO SUR GARAGE

**CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILES
REPARATIONS TOUTES MARQUES
ACCUEIL SERVICE COMPETENCES
(En face du Garage Central) LOME - TOGO
Tél/Fax : (228) 226.09.99**



En bref....En bref....En bref....

Koko, le gorille qui parle en langue des signes, appelle son dentiste...

WOODSIDE, Californie - Koko avait bien mal aux dents. Le gorille qui maîtrise la langue des signes avait fait le geste de la douleur et désigné sa bouche. Il n'en fallait pas moins pour que 12 spécialistes, dont trois dentistes, se précipitent pour examiner la célébrité. La femelle gorille a ainsi subi son premier examen médical complet en 20 ans, qui s'est soldé par une extraction dentaire et un bilan positif.

Il y a un mois environ, Koko, un gorille de plus de 135kg devenu célèbre après avoir appris plus d'un millier de signes du langage sourd-muet, avait commencé à se plaindre de douleurs devant ses soigneurs de la Gorilla Fondation, une fondation de sauvegarde des gorilles installée à Woodside en Californie. Ces derniers ont rapidement établi une échelle de douleur de un à dix, qu'ils ont présenté à Koko.

Quand cette dernière s'est mise à montrer trop souvent les niveaux neuf et dix, un rendez-vous chez le dentiste a été pris. Et l'occasion d'un bilan complet a été saisie.

"Elle s'exprime assez bien", explique le bénévole Johnpaul Slater. "Elle nous dit comment elle se sent, à quel stade est la douleur. Il semblait qu'il était temps de faire quelque chose".

Aussitôt, 12 spécialistes, -un cardiologue de Stanford, trois anesthésistes, trois dentistes, un ORL, deux vétérinaires, un gastroentérologue et un gynécologue- ont proposé leur aide.

"On n'a pas souvent l'occasion de travailler sur une célébrité", expliquait le Dr. David Liang, professeur de médecine assistant à Stanford. "Et probablement, Koko est moins exigeante".

Au bout de quatre heures d'exams, dont une coloscopie et des radios, les médecins ont déclaré Koko, qui a fêté son 33e anniversaire le 4 juillet, en bonne santé.

Koko et Ndume, son partenaire depuis 11 ans (lui ne "parle" pas) essaient depuis longtemps d'avoir un bébé, en vain. Mais les médecins ont constaté que le problème ne venait pas de la femelle.

Le professeur de Koko, Francine Patterson, était à ses côtés avant que l'anesthésiste ne l'endorme et le gorille a apparemment demandé à rencontrer ses médecins, qui se sont aussitôt massés autour d'elle, a raconté le Dr Liang. Koko a demandé à une femme en rouge de s'approcher davantage. Cette dernière lui a tendue sa carte de visite, que Koko s'est empressée d'avaler. Mais le gorille était sinon plutôt détendu.

La Gorilla Foundation a étudié l'intelligence des gorilles en enseignant la langue des signes à Koko et un autre gorille Michael, décédé en 2000.

Un tigre dans la jungle urbaine du Queens

NEW YORK - Certains quartiers de New York ont la réputation - parfois usurpée- d'être de véritables "jungles urbaines" mais on ne s'attend pas forcément à y découvrir un tigre blanc de 200 kilos.

C'est pourtant ce qui est arrivé : Apollo, tigre blanc de sept ans appartenant à un cirque, a profité de son transfert d'une cage à une autre pour s'enfuir par une ouverture et s'offrir une promenade dans le quartier du Queens, d'abord dans le parc de Forest Park, où le cirque s'était installé, puis à travers quelques rues.

Quelques familles qui pique-niquaient dans le parc ont eu une certaine émotion en voyant passer l'animal, au demeurant placide, et qui a ensuite traversé un large boulevard, provoquant un carambolage en chaîne mais sans gravité (cinq blessés légers) avant d'aller s'allonger dans une rue transversale.

Là, des policiers armés, qui le suivaient depuis 1 km, ont bloqué la rue et c'est le dompteur du cirque qui est venu chercher l'animal. Sur un ordre de son maître, celui-ci est docilement rentré dans une cage apportée à son intention.

Plus de 100.000 tortues frayent sous protection de la Marine

MANAGUA - Plus de 100.000 tortues marines ont frayé ces deux dernières années, le long des côtes du Nicaragua sous la protection de la Marine nationale nicaraguayenne afin d'empêcher que leurs oeufs soient dérobés ou qu'elles soient mangées par la population locale.


La protection des tortues fait partie d'un programme appelé "Aidez moi à vivre", mis en place par le ministre de l'environnement et des ressources naturelles, le long des côtes pacifiques de San Juan del Sur, à 141 km au sud de la capitale, où se sont réfugiés plus de 100.000 tortues marines de différentes espèces.

Ces tortues fréquentent généralement les plages de La Flor et de Chacocente, ainsi que l'île de Juan Venado où 80% de leurs oeufs sont préservés grâce à la protection de la Marine nationale qui lutte également contre les prédateurs naturels, les oiseaux et la chaleur.

CABINET DENTAIRE FOREVER

Bd du Haho Grand Séminaire (Hédjranawoé)

B.P. 30188 - LOME - TOGO

 (228) 261 04 82 Cel. 947 04 25

E-mail : ekoue2002@yahoo.fr

CAURIMEX

COMMERCE GENERAL
IMPORT EXPORT

Vente de matériels informatiques Bureautiques
et Articles Scolaires

B.P. 1616 - LOME - TOGO

Bd Jean Paul II, 100 m à droite

après Parioisse Ste Rita de Wuiti

Tél./Fax : 226.14.54

Mobile : 905.63.73



Le crapaud (Bufo)

Dans la nature mais aussi dans nos jardins on voit toujours le crapaud absorbé dans des pensées profondes.



« La peau de la grenouille est lisse alors que celle du crapaud est rêche et remplie de ver-rues »

« La grenouille vit normalement dans l'eau et le crapaud sur

contraire, ont les pattes arrières plus courtes et robustes, et c'est pour ça qu'ils ne leur est pas possible de sauter. »

Malgré tout, le crapaud est un nageur discret, quand l'occasion se présente.

Si vous avez un crapaud dans votre jardin, vous pouvez vous considérer heureux : il va s'occuper de nettoyer les plantes car il s'alimente de chenilles, et d'insectes en tout genre.

Durant le jour, il se cache dans des lieux humides et obscurs et la nuit il sort à la chasse. Il bouge lentement avec mimétisme entre l'herbe et la terre, mais sa longue langue s'abat comme un fouet sur les malheureux insectes qui s'approchent trop.

Si on lui demande en quoi se différencient les crapauds des grenouilles, lui-même vous dira : « La grenouille saute, le crapaud clopine »

terre »

« C'est pour ça que les grenouilles ont des pattes postérieures si longues, pour mieux nager, tandis que les crapauds, au

LE SAVIEZ-VOUS

Que les crapauds vivent vingt-cinq ans et même davantage

Que bien qu'ils adorent les vers, ils n'y touchent pas si ceux-ci sont poilus et ont un aiguillon

Que lorsqu'ils sont attaqués, puisqu'ils ne sautent pas pour s'échapper en sautant comme les grenouilles, ils savent seulement rester tapis et attendre immobiles

ALIMENTS PREFERES :

- Insectes
- vers de terre
- limaces



TOGO - PNEU

IMPORT - EXPORT

Vente Pneus neufs et d'occasion de Premier choix venus de la Suisse
Service rapide avec équipement moderne (HIGH-TECH) personnel qualifié et accueillant

Montage
Équilibrage
Parallélisme
Réparation de Pneus
(même achetés ailleurs)



TOGO - PNEU

9 Boulevard du Mono B.P. 13156 Lomé-Togo Tél. / Fax. (228) 221 -12- 38 E-mail : togopneu@yahoo.fr
TOGO - PNEU ; UN CHOIX INCOMPARABLE



LA VIE D'UN CRAPAUD :

Les œufs sont pondus en grande quantité dans l'eau. Ils passent ensuite à l'état de têtards qui nagent.

Quand les pattes sont développées, ils peuvent enfin se déplacer sur terre.

A la période froide, il hiberne, il se cache dans un trou ou dans de la terre et il dort jusqu'à ce que la chaleur revienne.

A la période nuptiale, on entend le concert. Presque tous les crapauds et grenouilles peuvent émettre des sons puissants avec la gorge, ils ont un système très ressemblant à celui des soufflets d'un orgue. Néanmoins, le chant du crapaud n'est pas mélodieux. Dans ce cas, la puissance et l'harmonie ne marchent pas ensemble.

Si un animal essaie de mordre un crapaud, la peau du crapaud transpire une substance qui donne la sensation de brûlure dans la bouche, dans ce cas, l'attaquant se voit obligé de cracher rapidement sa proie.

En cherchant un refuge, le crapaud peut se trouver bloqué dans une fente de terrain. Dans ce cas il peut vivre des semaines sans s'alimenter jusqu'à être réduit en squelette vivant.

A part les insectes, le crapaud peut manger des aliments plus solides comme les souriceaux ou petits reptiles. Il engloutit ses victimes entières et les avale lentement.



Maryvonne SOULAIN CHRISTOPHE



CRAPAUD-BUFFLE

Il peut atteindre une taille de 20 cm.
Il vit dans les flaques et les marécages.
Son cri rauque est très caractéristique.



Le prestige du 3^{ème} âge

Un chat, un chien âgé peut sa vie allonger.

A condition de bien manger.

Aux maîtres d'y songer. Aux vétérinaires de les y aider.

Il est possible, avec une alimentation équilibrée adaptée, de prolonger la durée de vie d'un animal. Il y a des précautions à prendre avec un chien ou un chat âgé, mais on peut l'aider à vivre mieux et plus longtemps.

Chez un animal âgé, un certain nombre d'organes fonctionnent moins bien que par le passé. D'où des répercussions sur son comportement, ses activités, sa capacité à réagir face aux stimuli externes, que ceux-ci soient physiques, chimiques, psychologiques, infectieux ou alimentaires.

Le vieux chien et le vieux chat nécessitent donc un certain ménagement dans de nombreux domaines (promenades, jeux, exercice, travail, habitat) et en particulier en ce qui concerne l'alimentation.

Déjà, une première remarque

s'impose : chien ou chat âgé ne veut pas forcément dire chien ou chat déficient, et la valeur de l'âge n'est pas le critère principal du régime alimentaire. Ainsi, un chien de 13 ans chez lequel le vétérinaire n'aura décelé aucun trouble pourra-t-il manger une ration équilibrée, alors qu'un animal de 6 ans, insuffisant rénal, diabétique ou atteint de pathologie cardiaque nécessitera une adaptation très stricte de sa ration.

L'INSUFFISANT DENTAIRE :

L'âge est un facteur d'usure dentaire, puisque c'est grâce aux dents que l'on peut apprécier l'âge d'un chien jusque vers 5-6 ans ou d'un chat jusque vers 3 ans, avec une relative précision.

L'INSUFFISANT RENAL :

Lors d'insuffisance rénale, les déchets sont moins bien éliminés et l'animal exige plus d'eau pour augmenter le flux rénal et retrouver une élimination convenable des déchets essentiellement protéiques.

Il a tendance à boire beaucoup et l'évaluation de la fonction rénale se fait au moyen d'une

analyse sanguine.

Le chat, qui boit peu par habitude, se met soudain à boire davantage, ce qui étonne les maîtres et motive la consultation chez le vétérinaire.

Pour réduire les déchets protéiques, deux solutions : soit diminuer le taux de protéines de la ration (mais l'inconvénient est un déficit protéique qui entraîne une diminution de la masse musculaire) soit, et c'est la meilleure solution, améliorer la qualité des protéines fournies, en évitant les excès.

Le vétérinaire vous proposera une ration adaptée à votre animal, car il faut corriger l'apport protéique en fonction du taux d'urée sanguin de chaque individu ainsi qu'en fonction de sa corpulence et de son état musculaire.

On laissera l'animal boire à volonté tout en sachant qu'une diminution de la soif peut être le signe d'une récupération rénale.

LE CARDIAQUE :

Chez le chien, il s'agit le plus souvent de pathologie valvulaire que l'on traite médicalement, en diminuant l'exercice physique.



TOGANIM

Société d'études et de recherches pour l'élevage de la faune exotique

BP 1685 LOME (TOGO)

☎ 00 (228) 221 14 70 Fax 00(228) 221 31 69

E.mail : toganim@ids.tg

Cependant, la diminution du taux de sel de la ration peut améliorer l'évolution d'une pathologie cardiaque en diminuant la rétention d'eau.

Le chat est moins sujet à ce genre d'affections, les troubles cardiaques faisant rarement l'objet de modifications du régime alimentaire.

L'INSUFFISANT HEPATIQUE :

Le foie, chargé d'éliminer les graisses, est moins efficace chez le chat ou le chien âgé ou gâté ! Avec des troubles cutanés et digestifs.

Pour prévenir ces troubles, évitez une alimentation excessive et surtout un excès de matières grasses.

Vous pouvez également fractionner l'apport alimentaire en deux repas par jour.

L'ANIMAL OBESE :

Le chien ou la chat âgé est souvent gêné par un excès de poids qui force sur ses articulations, noie son cœur et ses poumons dans la graisse et gêne le bon fonctionnement de la plupart de ses organes.

Diminuez la ration si l'animal est trop gros.

Évitez les gâteries et aussi les restes de table dès le jeune âge. L'obésité aggrave de multiples



affections : troubles articulaires, hernies discales, troubles cutanés, difficultés respiratoires, diabète et infertilité, avec en plus une gêne à la mise-bas.

Vous le comprenez, il convient de surveiller le poids, en ajustant la ration au besoin avec l'aide d'un vétérinaire. Toutefois, une diminution légère du taux protéique peut être un excellent régime de prévention de l'insuffisance rénale.

Il existe des aliments diététiques tout préparés, adaptés et spécifiques à chaque type de carence de l'animal. Seul le vétérinaire ou un nutritionniste pourra vous les délivrer selon les troubles dont souffre chaque animal.

Ainsi, certains laboratoires proposent-ils une gamme d'aliments pour chiens et chats aux besoins spécifiques.

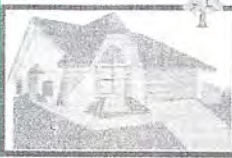
FLATAZOR, par exemple, propose un aliment sec destiné aux chiens âgés, mâles ou femelles.

Nos vieux animaux ne sont donc pas oubliés par les nutritionnistes et s'il faut manger pour vivre, il faut aussi manger correctement pour vivre mieux et plus longtemps.

Maryvonne SOULAIN CHRISTOPHE



C.A.B.A.

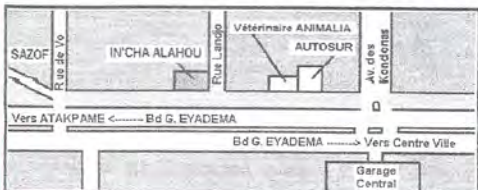


ENTREPRISE GENERALE

IN'CHA ALAHOU

Cabinet d'Architecture et de bétons armés
 Constructions, Réaménagements,
 Décorations intérieures et extérieures
 de Bâtiments, Ponts et Chaussées,
 Charpentes métalliques, Étanchéité

Adresse Bureau : 48, Bd Gnassingbé Eyadéma
 Tokoin Forever près de SAZOF 6 - B.P. 30331 - LOME (TOGO)



Tél. : (228) 261-04-95
 Tél. : (228) 261-30-84
 Cel. : (228) 905-43-66





Dog Party



Ma maîtresse va faire une fête pour l'anniversaire de Vanille. Je suis chargée de lancer les invitations. Bien entendu, on compte sur toi Maline

Oh ! Merci très chère... Je me ferai un plaisir d'y assister J'adore faire la fête !



Vite, je cherche mon cavalier pour la party ! Il ne peut pas me résister !



On avait pourtant rendez-vous vers les pots de fleurs..... Mais où est Tommy ?



Moi, Sissi, je me sens comme une princesse abandonnée... J'aime tant la compagnie de ce mâle, il est racé comme on dit !



Ce jardin est grand, c'est un véritable parc. Un chien peut gambader à loisir ou bien dormir dans un coin à l'ombre



Waf ! Waf ! J'aperçois Tommy... Alors mon beau, tu sais que chez Vanille il y a une Dog Party pour son anniversaire ? Je te retiens pour cavalier...

Mais oui Sissi, sauf que je serai le seul mâle et que toutes les femelles présentes vont encore me faire des yeux de velours. C'est dur de résister à chacune...

Dog Party



J'ai déjà reçu un cadeau pour mon anniversaire : un os à mâcher. Je me dépêche avant que les autres ne le voient. Mes amies sont un peu chipies, et Tommy... Oh ! Je fonds devant lui... Oui ! Mais il n'aura pas mon os !



Je vais les surveiller, je fais semblant de dormir... Surtout Maline, qui tourne autour de Tommy et si après Sissi nous pique une crise de jalousie, elle va gâcher la fête...



Nous sommes une bande d'amis, nous ferons la fête joyeusement. Ce n'est pas tous les jours qu'on célèbre ses 8 ans !



Eh ! J'entends aboyer la meute ! C'est ma fête, je fais ce qui me plait... Waf ! Waf !



Je suis la plus jeune et j'aime voir nos amis. Quelle bonne idée de faire une DOG PARTY !

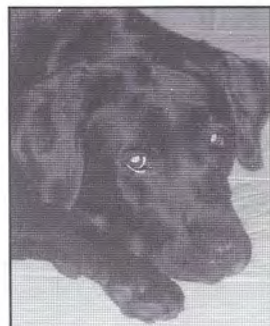
A bientôt les amis

Bella.

Les labradors (Lomè)



Bella



Vanille



Tommy



Maline



Sissi

Les repas de l'équilibre pour nos petits compagnons



CRACK puppy

REPAS COMPLET ADAPTE AUX
CHIOTS ET CHIENNES EN LACTATION

CRACK PUPPY est un aliment équilibré qui apporte à votre chien tous les éléments nutritifs indispensables pour une croissance harmonieuse. CRACK PUPPY apporte au chiot et à sa mère une sécurité alimentaire qui garantit la vitalité de la portée.

Disponible en sacs de 4 kg et 15 kg



CRACK adult

REPAS COMPLET ADAPTE AUX
CHIENS ADULTES

CRACK ADULT est un aliment complet et équilibré qui apporte à votre chien tous les éléments nutritifs indispensables. CRACK ADULT est très appétent et convient à tous types de chiens. Il contribue à la vitalité et à la bonne forme physique de votre chien.

Disponible en sacs de 4 kg et 15 kg



CRACK diner

REPAS FLOCONNE COMPLET
ADAPTE AUX CHIENS ADULTES

CRACK DINER vous permet de préparer un repas plaisir, complet et équilibré qui apporte à votre chien tous les éléments nutritifs indispensables. Grâce à sa présentation naturelle et à la diversité de ses ingrédients, il est particulièrement savoureux et garantit la vitalité de votre chien.

Disponible en sacs de 4 kg et 15 kg



CRACK activ'

REPAS COMPLET ADAPTE AUX
CHIENS ADULTES ACTIFS

CRACK ACTIV' est un aliment complet et équilibré qui apporte tous les éléments nutritifs indispensables pour préparer votre chien aux performances physiques. CRACK ACTIV' est très appétent et convient à tous types de chiens.

Disponible en sacs de 4 kg et 15 kg

Moi aussi j'en mange...



Les repas de l'équilibre pour nos petits compagnons



CROCKTAIL gala

POUR LE PLAISIR DES CHATS
GOURMETS ET DELICATS

Avec GALA, votre chat prendra plaisir à manger et vous serez heureux de le voir avec un tel appétit ! GALA convient aux chats les plus exigeants, mais est aussi particulièrement recommandé au chaton et à sa mère.
S'utilise à raison de 20 g par kilo de poids de votre chat et par jour.

Existe en sachet fraîcheur de 4 X 1 kg



CROCKTAIL artist

POUR L'EQUILIBRE DES CHATS
EN FORME

Votre chat est dans la force de l'âge et en pleine possession de ses moyens. ARTIST est l'aliment spécialement conçu pour maintenir son équilibre.
S'utilise à raison de 20 g par kilo de poids de votre chat et par jour.

Existe en sachet fraîcheur de 4 X 1 kg



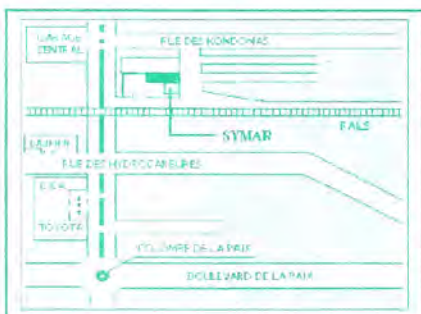
CROCKTAIL light

POUR LE MIEUX-ETRE DES CHATS
SUJETS A L'EMBOUPPOINT

En donnant LIGHT à votre chat, vous pouvez maîtriser son régime alimentaire tout en continuant à lui apporter une alimentation équilibrée et savoureuse. LIGHT est la réponse adaptée aux besoins nutritionnels spécifiques du chat sujet à l'embonpoint.

S'utilise à raison de 20 g par kilo de poids de votre chat et par jour.

Existe en sachet fraîcheur de 1,5 kg



CROQUETTES

CHATS

Gala
Artist
Light



CHIENS

Puppy
Diner
Adult
Activ'

ARTICLES DIVERS : Écuelles, laisses, laisses à enrouleur, colliers, harnais
ARTICLES DE TOILETTE : shampoing, brosses, cardes, peignes, coupe ongles, etc.



Contactez SYMAR

48, Bd G. Eyadéma - Tokoin-Forever - LOME

Tél. /Fax : (228) 226-01-68

Ouvert de 07h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h45 - samedi matin de 07h30 à 12h00

Courriel : symartogo@yahoo.fr



Que faire sans vétérinaire

QUE FAIRE AVEC UN NOUVEAU-NE PRIVE DE MERE ?

Il arrive que les mères ne survivent pas, ne produisent pas suffisamment de lait, aient trop de petits.

Pour nourrir, jusqu'à 2 semaines, un chiot privé de sa mère, mélangez un litre de lait de vache et un demi-litre d'eau et ajoutez deux petites cuillerées de sucre. Pour un chiot âgé de plus de 2 semaines, mélangez un litre de lait de vache et un litre d'eau. Alimentez-le toutes les 3 heures jusqu'à ce qu'il s'arrête de boire.

QUE FAIRE SI L'ANIMAL ARRETE DE RESPIRER SUITE A UN ACCIDENT ?

Si la respiration de l'animal s'arrête, intervenez immédiatement.

Traitement d'urgence

- Examinez l'intérieur de sa bouche. Retirez tout ce qui peut empêcher l'air d'y pénétrer.
- Redressez-lui le cou.
- Aidez-le à respirer en appuyant sur son thorax ou, pour les petits animaux, en insufflant de l'air dans sa bouche. Répétez ces gestes une dizaine de fois par minute.

Lorsqu'un animal est victime d'un accident grave, s'il est heurté par un camion par exemple, et qu'il est gravement blessé, la première chose à faire est de vérifier qu'il peut respirer.

QUE FAIRE SI QUELQUE CHOSE EST COINCE DANS LA GUEULE ?

Cela peut arriver à n'importe quel animal, surtout au chien.

Les signes :

- De la salive qui coule de la bouche.
- L'objet est souvent coincé entre les dents, surtout en travers de la bouche, entre les dents supérieures.

Que faire ?

- Ouvrez la bouche et enlevez l'objet.
- Nettoyez la plaie de la bouche avec de l'eau salée ou un antiseptique léger.

QUE FAIRE EN CAS D'EMPOISONNEMENT PAR DES CRAPAUDS ?

Il arrive que des chiens s'empoisonnent en mordant des crapauds qui sont toxiques.

Les signes :

- L'animal salive beaucoup.
- Il mange peu ;
- Il se sent très mal. Beaucoup d'animaux guérissent tout seuls sans traitement.

Que faire ?

- Rincez la bouche du chien avec de l'eau ou de l'eau avec du bicarbonate de soude.
- Les techniciens expérimentés peuvent donner certains médicaments (de l'atropine, des antihistaminiques ou des corticostéroïdes).

IL SE PEUT QUE VOUS NE PUISSIEZ PAS OBTENIR RAPIDEMENT L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN EXPERIMENTE MAIS DEMANDEZ-LA DES QUE POSSIBLE. EN CAS D'URGENCE, DONNEZ IMMEDIATEMENT LE MEILLEUR TRAITEMENT A VOTRE PORTEE.

Extrait de « Que faire sans vétérinaire » du CIRAD





L'Assurance - Vie, C'est notre Métier

PLAN INDIVIDUEL EPARGNE RETRAITE (PIER)

RENTE EDUCATION PLUS

INDEMNITES FUNERAILLES

PROTECTION SOCIALE ENTREPRISE

INDEMNITES FIN DE CARRIERE

ASSURANCE PRETS BANCAIRES

VISA

TEMPORAIRE DECES

169 Boulevard du 13 Janvier
Immeuble BTCl 7è Etage
B.P. 2680 LOME - TOGO

Téléphone : (228) 222 51 94
Télécopie : (228) 221 10 39
E-mail : uatvie@bibway.com

GROUPE

SUNU

Venez découvrir le nouveau

Supermarché

Citimart

310, Rue de la Gare - LOME (TOGO) Tél. : (228) 220-63-84

Ouvert de 08h30 à 19h30 sans interruption



GEXCO-TOGO

Compagnie Générale d'Expertise et de Contrôle au Togo

Expertises maritime et industrielle

Agréages

Inspections & contrôles

Zone portuaire - Face à SAGA-TOGO - Boîte Postale 742 - LOME (TOGO)

Tél. : (228) 271-44-45 / 227-93-68 Cel. : (228) 908-60-31 Fax : (228) 271-44-46

E.mail : gexco-togo@netcom.tg

AIR TOGO



**Nous
méritons
votre confiance**



HERMES COMMUNICATION (228) 222 19 78



**Accueil
Chaleureux**



**Service à bord
de qualité**



**Equipages
expérimentés**



**Sécurité de
nos avions**

Avenue de la Nouvelle Marche (en face du Village Artisanal)

Tél.: (228) 220 01 24/25 www.airtogo.net